

# BORM

CONFIDENTIALITÉ

## **Déclaration de protection des données**





<b>1</b>	<b>Remarque générale</b>	<b>3</b>
1.1	Délégué à la protection des données	3
1.2	BORM Groupe	3
<b>2</b>	<b>Données personnelles</b>	<b>3</b>
2.1	Traitement des données personnelles	3
2.2	Destinataires des données	4
<b>3</b>	<b>Prestations contractuelles</b>	<b>4</b>
<b>4</b>	<b>Newsletter</b>	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>Support</b>	<b>4</b>
<b>6</b>	<b>BormServer / EvoServer</b>	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>Vos droits</b>	<b>5</b>
<b>8</b>	<b>Modification des dispositions de protection des données</b>	<b>6</b>
<b>9</b>	<b>Questions au délégué à la protection des données</b>	<b>6</b>



## 1 Remarque générale

Conformément à l'article 13 de la Constitution fédérale suisse et aux dispositions légales sur la protection des données (Loi sur la protection des données, DSG), chaque personne a droit à la protection de sa vie privée ainsi qu'à la protection contre l'abus de ses données personnelles. Nous respectons ces dispositions. Les données personnelles sont traitées de manière strictement confidentielle et ne sont ni vendues ni divulguées à des tiers.

### 1.1 Délégué à la protection des données

Si vous avez des questions ou des suggestions concernant ces informations ou si vous souhaitez exercer vos droits, veuillez adresser votre demande à :

BORM Gruppe  
Postfach 58  
Schlagstrasse 135  
6431 Schwyz

Luca Iale  
luca.iale@borm.ch  
+41 41 817 79 00

### 1.2 BORM Groupe

En raison de la forte interdépendance, nous ne faisons pas de distinction entre toutes les filiales basées en Suisse qui appartiennent à 100% à BORM Beteiligungs AG. Cela signifie que nous désignons Borm (parfois également appelé nous/nos) comme les entreprises suivantes :

- BORM GRUPPE AG • Postfach 58 • Schlagstrasse 135 • 6431 Schwyz
- BORM-INFORMATIK AG • Postfach 58 • Schlagstrasse 135 • 6431 Schwyz
- WDV-INFORMATIK AG • Postfach 58 • Schlagstrasse 135 • 6431 Schwyz

Cela est dû au fait que leur administration et la gestion des données (bases de données, serveurs, employés, etc.) ne sont pas séparées. Par conséquent, nous mentionnons dans les dispositions de protection des données pour toutes ces entreprises que les données sont traitées au sein du groupe d'entreprises. Par conséquent, la liste suivante s'applique au groupe d'entreprises et est rédigée du point de vue d'un groupe.

## 2 Données personnelles

### 2.1 Traitement des données personnelles

Les données personnelles sont toutes les informations qui se rapportent à une personne identifiée ou identifiable. Une personne concernée est une personne dont les données personnelles sont traitées. Le traitement comprend toute manipulation de données personnelles, quels que soient les moyens et les procédures utilisés, en particulier la conservation, la divulgation, l'obtention, la suppression, le stockage, la modification, la destruction et l'utilisation de données personnelles. Nous traitons les données personnelles conformément à la législation suisse sur la protection des données.

Nous traitons les données personnelles pour la durée nécessaire à l'objectif ou aux objectifs respectifs. En cas d'obligations de conservation plus longues en raison de devoirs légaux et autres auxquels nous sommes soumis, nous limitons le traitement en conséquence.



## 2.2 Destinataires des données

Nous transmettons vos données personnelles au sein de notre entreprise et de nos filiales uniquement aux départements et aux personnes qui ont besoin de ces données pour remplir les obligations contractuelles et légales ou pour mettre en œuvre notre intérêt légitime.

## 3 Prestations contractuelles

Nous traitons les données de nos partenaires contractuels et prospects ainsi que d'autres commanditaires, clients, mandants, consultants ou partenaires contractuels (désignés collectivement comme « partenaires contractuels ») conformément aux dispositions légales sur la protection des données (Loi sur la protection des données, DSG) et au RGPD de l'UE selon l'article 6, paragraphe 1, point b) du RGPD, afin de leur fournir nos prestations contractuelles ou précontractuelles. Les données traitées à cet effet, la nature, l'étendue, l'objectif et la nécessité de leur traitement dépendent de la relation contractuelle sous-jacente.

Les données traitées comprennent les données de base de nos partenaires contractuels (par exemple, noms et adresses), les coordonnées (par exemple, adresses e-mail et numéros de téléphone) ainsi que les données contractuelles (par exemple, services fournis, contenu du contrat, communication contractuelle, noms des personnes de contact) et les données de paiement (par exemple, coordonnées bancaires, historique des paiements).

## 4 Newsletter

Le logiciel de newsletter utilisé est Clever Elements de Creanet Internet Service AG. Vos données sont transmises à Clever Elements GmbH. Clever Elements n'est pas autorisé à vendre vos données ni à les utiliser à d'autres fins que l'envoi de newsletters. Clever Elements est un fournisseur allemand certifié, sélectionné conformément aux exigences du Règlement général sur la protection des données (RGPD) et de la loi fédérale sur la protection des données (BDSG).

Pour plus d'informations sur la déclaration de confidentialité de Creanet Internet Service AG et de Clever Elements GmbH, veuillez consulter :

<https://www.creanet.ch/ueber-uns/datenschutz>

<https://www.cleverelements.com/fr/datenschutz/>

Les e-mails ne peuvent être envoyés qu'aux destinataires ayant donné leur consentement (Opt-In).

## 5 Support

Dans le cadre de la fourniture de nos services de support, l'accès, l'utilisation et le traitement de vos données personnelles sont inévitables. Le traitement est nécessaire à la prestation des services de support. Au sein de notre entreprise et de toutes les filiales, vos données personnelles sont divulguées, si nécessaire, selon des directives d'accès strictes.

Vos données personnelles sont traitées de manière strictement confidentielle et ne sont transmises qu'aux prestataires de services fournissant également des services de support pour nous (par exemple, Infoniqa dans le domaine de la comptabilité et de la paie). Dans de tels cas, ces entreprises doivent respecter nos exigences en matière de protection et de sécurité des données et ne peuvent pas utiliser les données personnelles reçues de notre part à d'autres fins.



## 6 Borm Server

Lors de l'utilisation du Borm Server, nous conservons et maintenons les données suivantes :

- Adresse IP du serveur et version du serveur web
- Version de l'installation Borm
- Nombre d'utilisateurs web et nombre d'utilisateurs d'applications

Lors de l'utilisation du Borm Server, ces données d'utilisation nous sont transmises et stockées dans une base de données. Grâce à ces données, nous pouvons garantir que l'utilisation de Borm Live n'est pas abusive.

## 7 Vos droits

Vous avez la possibilité d'exercer les droits suivants concernant toutes les données personnelles vous concernant :

### 1. Le droit d'accès

Vous avez le droit de demander à tout moment gratuitement l'accès aux données personnelles vous concernant que nous traitons. Vous pouvez ainsi vérifier quelles données personnelles nous traitons à votre sujet et que nous les utilisons conformément aux dispositions légales en vigueur.

### 2. Le droit de rectification

Vous avez le droit de faire rectifier des données personnelles incorrectes ou incomplètes et d'être informé de cette rectification. Dans ce cas, nous informons les destinataires des données concernées des ajustements effectués, sauf si cela s'avère impossible ou nécessite des efforts disproportionnés.

### 3. Le droit à l'effacement

Vous avez le droit de faire supprimer vos données personnelles dans certaines circonstances. Dans des cas particuliers, le droit à l'effacement peut être exclu.

### 4. Le droit à la limitation du traitement

Vous avez le droit de demander, sous certaines conditions, que le traitement de vos données personnelles soit limité.

### 5. Le droit de recours

Vous avez le droit de déposer une plainte auprès de l'autorité de surveillance compétente concernant la manière dont nous traitons vos données personnelles. En Suisse, il s'agit du Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PFPDT). <https://www.edoeb.admin.ch>

### 6. Le droit de retrait

Vous avez en principe le droit de retirer à tout moment un consentement donné. Les activités de traitement basées sur votre consentement passé ne deviennent cependant pas illégales en raison de votre retrait.



## **8 Modification des dispositions de protection des données**

Nous nous réservons le droit de modifier cette déclaration de protection des données afin de toujours être en conformité avec les exigences légales actuelles ou de refléter les changements de nos prestations dans la déclaration de protection des données, par exemple lors de l'introduction de nouveaux services. La version actuelle des dispositions de protection des données est toujours disponible sur notre site web.

## **9 Questions au délégué à la protection des données**

Si vous avez des questions concernant la protection des données, veuillez nous envoyer un e-mail ou contacter directement la personne responsable de la protection des données dans notre organisation.